- In relation to products transported between Canada and the Republic of Latvia, neither Party shall create or maintain:
 - (a) discriminatory measures of any kind to marketing the services of, securing cargoes for, and transferring payments related to, the merchant vessels of the other Party or merchant vessels chartered by persons of the other Party; or
 - (b) discriminatory measures of any kind to the flow of waterborne cargoes through maritime cargo terminals or to the use of such terminals.
- Each Party shall, on the basis of reciprocity with the other Party, permit the
 establishment and operation of offices to act as shipping and port agents for the
 merchant vessels of the other Party and for merchant vessels chartered by persons of
 the other Party.

ARTICLE IX

TERMS OF PAYMENTS

- Subject to the laws and regulations in force in Canada and the Republic of
 Latvia, all payments in respect of trade between the two countries shall be made on
 terms mutually agreed upon by the persons party to the commercial contracts
 governing that trade.
- Neither Party shall require persons subject to their jurisdiction to engage in barter or countertrade transactions as a condition of bilateral trade between Canada and the Republic of Latvia.